



Department of



THÔNG TIN CHO GIA ĐÌNH

Học phí đối với người có visa thiếu hụt kỹ năng tạm thời Temporary Skill Shortage (TSS) (loại 482) và visa Làm việc Tạm thời Temporary Work (Tay nghề) (loại 457) có con học ở trường công ở Tây Úc.

Khi có visa 457 hoặc 482, con của quý vị sẽ được tiếp cận hệ thống giáo dục công cộng giống trẻ em địa phương ở Tây Úc và có thể đăng danh học ở trường công tại địa phương. Tuy nhiên, quý vị sẽ cần phải trả học phí gia đình.

Học phí và đóng góp tự nguyện cho trường, các chi phí và lệ phí

Học phí là \$4 000 mỗi gia đình mỗi năm, bất kể quý vị đăng danh cho bao nhiêu con đi học ở trường công (Lớp vờ lòng đến Lớp 12). Các gia đình có con đầu lòng đăng danh học ở lớp Mẫu giáo không cần phải trả học phí này. Quý vị cũng sẽ cần phải đóng góp tự nguyện cho trường, trả các khoản chi phí và lệ phí trực tiếp cho trường của con quý vị. Tất cả các gia đình có con đi học đều phải trả các khoản tiền này, và cần phải trả mỗi năm cho mỗi người con đi học.

Trả học phí

Học phí được trả cho trường TAFE Quốc tế Tây Úc. Vào đầu mỗi năm học (hoặc khi quý vị đăng danh cho con đi học) quý vị sẽ nhận được giấy thông báo trả tiền \$4000 (hoặc theo tỷ lệ) bằng đường bưu điện hoặc email.

Quý vị có thể trả toàn bộ học phí luôn một lần; hoặc trả dần trong năm bằng cách trừ thẳng từ tài khoản. Cần phải trả hết trước khi kết thúc năm phát hành hoá đơn.

Cần phải trả bất kỳ khoản học phí nào chưa trả hoặc còn thiếu từ những năm trước cùng với học phí của năm 2020.

Không còn phải trả học phí

Quý vị sẽ không còn phải trả học phí nếu:

- > quý vị trở thành thường trú nhân;
- > con quý vị rời khỏi hệ thống trường công; hoặc
- > tình trạng visa của quý vị thay đổi từ visa 457 hay 482.

Quý vị phải thông báo cho trường của mỗi người con quý vị biết nếu xảy ra bất kỳ tình huống nào như trên. Điều này sẽ đảm bảo trường cấp đúng giấy Thông báo Học phí và quý vị nhận được bất kỳ khoản hoàn trả nào mà quý vị hội đủ điều kiện để nhận được.

Nếu trước kia quý vị có visa 457 hay 482 nhưng hiện đang có Visa bắc cầu, quý vị sẽ cần tiếp tục trả học phí. Visa bắc cầu không làm thay đổi điều kiện hay quyền lợi của visa

thực chất 457 hay 482 của quý vị.

Khó khăn tài chính

Nếu quý vị có visa 457 hoặc 482, quý vị có thể nộp đơn trình bày khó khăn tài chính để được giảm hoặc miễn học phí. Đơn trình bày khó khăn tài chính cần được nộp trong cùng năm phải trả học phí. Không thể nộp đơn trình bày khó khăn tài chính cho học phí phải trả trước năm 2019.

Có hai loại đơn trình bày khó khăn tài chính khác nhau:

Tổng thu nhập gia đình kết hợp

Tổng thu nhập gia đình kết hợp là tổng thu nhập chịu thuế của cả bố và mẹ trước khi trả thuế và các khoản khấu trừ khác. Trong đó bao gồm cả thu nhập do làm ngoài giờ hoặc được thưởng.

Nếu tổng thu nhập gia đình kết hợp được tính ra là \$75000 hoặc ít hơn cho năm, thì quý vị có thể được miễn toàn bộ học phí.

Quý vị cần phải cung cấp bằng chứng cho phép tính toán tổng thu nhập gia đình kết hợp của quý vị. Bằng chứng cho quý vị và chồng/vợ của quý vị bao gồm:

- > ba giấy lương gần đây nhất;
- > bằng chứng về thu nhập tính đến thời điểm đó trong năm;
- > thu nhập được báo cáo trong PAUG hoặc giấy chứng nhận thu nhập; và
- > giấy thông báo cấp visa 457 hoặc 482 hay hợp đồng làm việc với thu nhập được đảm bảo.

Hoàn cảnh tài chính thay đổi bất ngờ

Quý vị có thể được miễn toàn bộ hay một phần học phí khi hoàn cảnh tài chính của quý vị có những thay đổi bất ngờ làm giảm khả năng trả học phí. Quý vị sẽ cần cung cấp bằng chứng về hoàn cảnh bất ngờ này và tại sao điều này làm giảm khả năng trả học phí của quý vị trong vòng sáu tháng kể từ sự kiện đó.

Hoàn cảnh bất ngờ có thể bao gồm bệnh tật, thất nghiệp, thay đổi điều kiện việc làm, gia đình đổ vỡ hoặc tử vong.

Các hoàn cảnh sau không được coi là bất ngờ:

- > yêu cầu trả học phí này hay các khoản lệ phí khác của trường;
- > nộp đơn xin thường trú nhân;
- > các chi phí sinh hoạt gia đình, như tiền mướn nhà, bảo hiểm sức khỏe hay trả tiền nợ; hoặc
- > trả tiền học cho các con khác hoặc cho học sinh đã trưởng thành.

Bất kỳ thay đổi nào về việc làm cũng có thể ảnh hưởng đến đơn trình bày khó khăn của quý vị. Quý vị sẽ cần cung cấp tổng thu nhập của quý vị và bạn đời của quý vị từ tất cả các công việc được trả lương. Quý vị nên cung cấp thư báo chấm dứt hợp đồng hay nghỉ việc, các giấy lương cuối cùng của chỗ làm hoặc thông tin về quãng thời gian quý vị hay bạn đời bị thất nghiệp.

Tất cả các đơn trình bày khó khăn tài chính đều được cân nhắc dựa trên từng trường hợp riêng biệt. Quý vị sẽ được thông báo kết quả đơn trình bày khó khăn của quý vị trong vòng từ bốn đến sáu tuần kể từ khi cung cấp đầy đủ các giấy tờ cần thiết cho trường TAFE Quốc tế Tây Úc.

Mỗi năm cần phải làm lại đơn trình bày khó khăn tài chính mới. Khi quý vị được chấp thuận miễn trả học phí, nó chỉ áp dụng cho thời kỳ quý vị không có khả năng trả học phí. Việc miễn học phí không kéo dài sang năm học tiếp theo.

